

Home Alone Alliance







使用氧氣

氧氣對生命至關重要。當心臟病或慢性肺病(如哮喘、肺氣腫或COPD(慢性阻塞性肺病))使人呼吸困難時,醫療服務提供者通常會建議在家用氧。(本系列的各個視訊中說明了其他常見療法,如吸入器或霧化吸入器。請瀏覽www.aarp.org/nolongeralone,觀看英文視訊。

本視訊向您展示如何協助家人或朋友使用氧氣設備,使他們享受到氧氣帶來的重要益處——使呼吸更加輕鬆、 人更加活躍並改善睡眠品質。視訊涵蓋三個主要方面:

- > 如何使用氧氣設備
- > 如何安全地存放氧氣
- > 何時應當聯絡病患的醫療服務提供者

本資源指南概述了視訊的要點,並提供關於保險承保和 線上資源的其他資訊。

在使用氧氣時,安全佔據最重要的位置,因此我們首先來查看安全規則。要記住一個基本規則:氧氣具有助燃作用,會加速燃燒。請遵循這三個基本規則來防止起火:

- 1. **禁止吸煙**。任何家庭成員或訪客想要吸煙的話,請勿在室內吸。如果在室外吸煙,確保吸煙者與用氧者和 氧氣設備的距離至少達到六英呎。
- 2. **使氧氣遠離明火**。許多東西都會成為火源;常見的範例為蠟燭、爐灶、木材爐、壁爐和燒烤架。編製一份清單,列出家中所有潛在的明火隱患,在這些東西的六英呎範圍內絕不使用氧氣。請勿在氧氣附近使用氣溶膠噴霧或空氣清新劑,因為這些東西也會造成起火風險。
- 3. 做好應急準備。向當地電力公司、消防部門和警察局 告知您家人或朋友家中使用氧氣。如果您所在街區 停電或發生火災,電力公司、消防部門和警察局會優 先向您的家人或朋友提供援助。

氧氣設備

現在,我們來討論氧氣療法本身。氧氣和設備將由您家人的醫療服務提供者推薦的專業公司提供。詢問該公司是否參加了您家人的保險計劃(即是否接受保險計劃規定的費率)。上門安裝設備的人員可能是設備公司的技

師,或者是家庭醫療機構的護士。在視訊中,安裝人員為技師。技師上門時,您應當在場。即使您熟悉氧氣療法,您的家人獲得的設備也可能有所不同。技師將在安裝和使用設備的過程中對您進行指導,確保您有機會在其監督下進行練習和詢問。

使用氧氣所需的基本設備包括以下供氧系統:

- 儲存壓縮氧氣的氧氣瓶(或氧氣罐)。氧氣瓶有不同的尺寸:一些比較大,不用於出行;還有較小的可攜式氧氣瓶,可在戶外展開活動時使用,如購物或訪客。氧氣瓶可使用數天時間,具體取決於流速。流速指的是氧氣瓶的供氧速度,以「升每分鐘」為單位進行衡量。務必要將設備設定在醫囑規定的流速,確保提供正確量的氧氣。供氧量太高或太低會造成危害。氧氣瓶頂部裝有一個調節器,用來確保氧氣流速符合醫囑規定。
- > 氧濃縮器是從空氣中抽取氧氣並進行濃縮的機器。 這種機器永遠不會缺氧。它們依靠通電或電池運行, 通常在需要長時間在家用氧時使用。外出長時間出 行或戶外旅行時可使用這種機器。如果使用氧濃縮 器,務必要準備好一個備用氧氣瓶,以防斷電。可在 家用氧濃縮器上連接最長為50英呎的管子,以便人 可以在家中自由地走動,無需移動氧濃縮器。如果使 用長管子,則務必要將其穩妥地固定,以防人被絆 倒。還可選擇小型的可攜式氧濃縮器,攜帶時像一個 局包或手提袋。長時間出行(如坐飛機)時,可攜式氧 濃縮器通常是最佳選擇。諮詢您的醫療服務提供者 和航空公司,瞭解關於氧氣設備的說明和政策。
- 面罩、鼻套管(插入鼻腔的管子)和相關配件可提供來自氧氣瓶或氧濃縮器的氧氣,使人吸入。

如何使用調節器

- 1. 處理氧氣設備前要徹底清洗雙手·用乾淨的紙巾將 手擦乾。
- 2. 要使用小型氧氣瓶,在連接調節器時,將其沿著瓶頸 滑下,使調節器上的卡頭與瓶頸一側的洞口匹配。
- 3. 將卡頭推入洞口,然後用把手擰緊。
- 4. 要開啟氧氣,將管子與調節器相連,然後將氧氣瓶鑰 匙或扳手連接到瓶頸頂部。逆時針轉動鑰匙,開啟閥 門。將流速調節到醫囑規定的數字。拆除調節器時, 首先關閉氧氣(順時針轉動氧氣瓶鑰匙關閉閥門)。 不用去管流速,等待數值下降到零,然後拆除調節 器。

保持鼻套管或面罩清潔

要使氧氣進入家人或朋友的肺中,最簡單的方法是使用 鼻套管。鼻套管是一種細的塑膠管,放在鼻子下方,兩個 卡口塞入鼻孔中。管子套在耳朵上,起到固定作用。還可 選擇氧氣面罩。通常在需要較高流速氧氣或者在鼻套管 對鼻子產生刺激作用的情況下推薦使用氧氣面罩。

每週用溫肥皂水清洗面罩或鼻套管一兩次。仔細沖洗, 自然晾乾。檢查確保套管或管子內部沒有積水。如果管 子中有積水,則將管子連接到氧氣瓶,開啟氧氣,將所有 水份吹出。用濕布擦拭長的氧氣管,每週至少一次。

每兩至四週更換一次鼻套管的管子或面罩,或者如果出現損壞或洩漏,則在更短時間內更換。向氧氣公司索取更換件。如果您的家人感冒或患流感,則在其康復時更換管子或面罩。

可攜式氧氣瓶

如視訊所示,如果事先準備好氧氣供應,那麼人就可以 前往室外,進行購物或赴約之類的短程出行。您可以使 用一個小型可攜式氧氣瓶來實現該目的。務必要準備好 一兩個額外的氧氣瓶,以便更長時間外出。

如果坐車出行,則使用一個載架或托架使氧氣瓶保持直立;如果必須側放,則要確保瓶身不滾動。請勿將氧氣瓶存放在汽車後備箱中,車上任何人都不得吸煙。車窗開一道小縫,防止氧氣在車內積聚。

如果使用可攜式氧濃縮器,則務必要定期充電或更換電池。在車中充電時,將氧濃縮器插入點煙器,或者採用可攜式氧濃縮器公司設計的其他充電方法。抵達目的地或回到家中時,您可以將可攜式氧濃縮器插入牆壁插座進行充電

留意問題

如果設備或者您家人或朋友對氧氣療法的反應出現問題,請立即致電聯絡醫療服務提供者。檢查設備,確保氧氣流速符合醫囑規定,但請勿嘗試透過自行調節流速或進行任何其他變動來解決問題。

您家人可能會面臨一些需要醫療照護的問題,包括:

- > 頻繁頭痛
- > 感覺緊張、焦慮或坐立不安
- > 感覺昏睡或神志不清
- > 呼吸困難、緩慢、短促或不均勻

如果您的家人主訴口腔、嘴唇或鼻子乾燥,則使用蘆薈(一種植物性產品)或者水性乳霜或凝膠來濕潤皮膚。請勿使用油性乳霜或氣溶膠,這會增加起火風險。

支付氧氣療法的費用

Medicare的B部分承保氧氣設備和配件,這意味著,您要支付20%的費用(在支付免賠額後)。您家人或朋友的醫療服務提供者需要提交證明,說明氧氣具有「醫學必要性」,且病患符合嚴格的醫療資格標準。Medicaid也承保氧氣療法,但各州有不同的規定。其他保險公司的安排存在差異,因此明智的做法是在簽署任何協議前先進行檢查核對。要長期使用,可選擇和賃設備。

其他資源用英語

Medicare: 要瞭解關於Medicare承保的更多詳情,請瀏覽: https://www.medicare.gov/coverage/oxygen-equipment-accessories。要瞭解更多關於氧氣供應商或出行計劃協調的資訊,請瀏覽: https://www.medicare.gov/what-medicare-covers/what-part-b-covers/getting-oxygen-equipment-supplies-in-certain-situations。

美國肺臟學會:這家非盈利性組織提供大量關於肺病和氧氣療法的資訊。請瀏覽 https://www.lung.org/lung-health-diseases/lung-procedures-and-tests/oxygen-therapy。

Medline Plus:美國國家醫學圖書館提供關於家庭 氧氣療法的指導(https://medlineplus.gov/ency/ patientinstructions/000048.htm)以及其他資源的連 結(https://vsearch.nlm.nih.gov/vivisimo/cgi-bin/ query-meta?v%3Aproject=medlineplus&v%3Asour ces=medlineplus-bundle&query=oxygen+therapy)。 美國國家心臟、血液和肺臟研究所: 國家健康研究所的一個分部,其網站提供關於氧氣療法的資訊,語言為英語(https://www.nhlbi.nih.gov/health-topics/oxygen-therapy)和西班牙語(https://www.nhlbi.nih.gov/health-topics/espanol/oxigenoterapia)。

這個「操作特殊醫療設備」系列還提供許多其他視訊和 資源指南。請瀏覽<u>www.aarp.org/nolongeralone</u>,查看 完整清單。

AARP公共政策研究所

由Carol Levine,聯合醫院基金會(United Hospital Fund)提供





